

2010
1

No.30

JIEA 国際交流協会だより

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

発行 城陽市国際交流協会
〒610-0121
城陽市寺田西ノロ7-4
(西邦ビル2階)
TEL: 0774-57-0713
FAX: 0774-55-0560
Eメールアドレス: office@jiewa.jp
ホームページ: http://www.jiewa.jp

イサンホ 李相昊さんと異文化コミュニケーション



韓国語講座の生徒さんとヨンバ(韓国おごる)をする李さん(左)

昨年10月28日に姉妹都市の韓国慶山市役所から李相昊さんが城陽市役所に着任しました。今年度両市は姉妹都市交流の一環として職員を相互に派遣しています。

李さんは、2ヶ月ほど秘書課に籍を置き城陽市の組織、制度について学び、その後は週単位で市内の各部署に配属され研修を受けています。

また、日本の地方自治体の現状について見聞を深め、市民ともふれあい、両市の交流発展に尽したいと希望されています。

当協会の日本語講座も受講され、熱心に日本語を学んでおられます。

Q: 日本に関心を持ったきっかけは何ですか?
李: 日本の歴史・生活・祭

Q: 日本に質問してみました
李: 日本に何を質問しましたか?
李: 日本に何を質問しましたか?

Q: 日本に何を質問しましたか?
李: 日本に何を質問しましたか?

慶山市役所から
アンニョンハセヨ

「中学生韓国派遣」参加者募集!



姉妹都市・慶山市を訪問して
慶山市の中学生と交流してみませんか?

- ▽日程・訪問先: 下表
- ▽募集対象: 中学生1~3年生、10人
- ▽締切り: 2010年2月12日(金) 午後5時必着
- ▽応募にあたって:
 - ①市内在住の中学生で3泊4日の海外旅行の団体行動ができる人
 - ②城陽市の中学生を代表して訪問する自覚がもてる人
 - ③訪問前後の説明・研修会などに保護者同伴および本人単独で参加できる人
 - ④帰国後、レポートが提出できる人
- ▽申込み: ハガキまたは文書(A4コピー用紙)に「韓国派遣応募」と明記し、応募者の住所、氏名(フリガナ)、電話番号、生年月日、性別、在学名、学年、本人名義パスポート所持の有無を記入し、保護者が署名押印のうえ、締切日までに城陽市国際交流協会事務局へ提出してください。
- ▽派遣者の決定: 募集人員を上回る場合は、中学2・3年生、初めての参加者を優先して、抽選により決定します。
- ▽開催最小人数: 5人
- ▽参加費: 5万円(本人または同居家族が協会会員の場合は4万5千円)
- ※詳しくは実施要項をご覧ください。ホームページに掲載しています。



慶山市マスコット
ヘフリ

3/25 (木) 城陽~釜山~慶山	城陽市役所 関西空港 釜山金海空港 慶山市長表敬訪問
3/26 (金) 慶山	慶山市内の中学校訪問 カップウィ登山 慶山市立博物館見学
3/27 (土) 慶州~大邱~ソウル	石窟庵、東大邱駅~ソウル駅 (KTX利用) ソウルタワー見学
3/28 (日) ソウル~城陽	ソウル市内見学 (昌徳宮 仁寺洞 明洞) ソウル仁川空港 関西空港 城陽市役所



李さんは、積極的で明るく、積極的で明るい方です。皆さんとの出会いを楽しみにしています。4月下旬までの滞在期間中に是非交流してみてください。

春のおとずれ若狭おばま

お水送りと美食紀行



国際交流会員研修
歴史の風を感じ・人と触れ・季節の味覚に舌鼓

古来大陸文化の玄関口であり、今もその名残をとどめる落ち着いた町のたたずまい。日本海をのぞむ美しい自然。春を告げる厳かな伝統が受け継がれている「御食国若狭おばま」を楽しんでみませんか?旬の味覚も堪能していただけます。

▽日 時: 2010年3月2日(火)
午前11時近鉄寺田駅前ロータリー集合、午後10時同地解散予定

▽行き先: 福井県小浜市
お魚センター、萬徳寺、お水送り見学

▽参加費: 会員4,000円 一般5,000円
(現地食事-海の幸膳3千円相当-と帰路お弁当、拝観料を含む)

▽定 員: 先着40人

▽申込み: 「会員研修参加希望」と住所、氏名(フリガナ)、電話、ファックス(またはメールアドレス)を明記し、Eメール、ファックス、はがき、協会窓口で2月19日(金)までにお申し込みください。参加費は2月22日(月)までに窓口へお支払い、またはお振込みください。(京都銀行城陽支店普通4151104 城陽市国際交流協会)



2010年、次の節目の10年がスタートしました。21世紀初頭の10年は、環境、テロとの戦い、金融のグローバル化、新興国の発展など新たな国際的協力が求められる事柄が次々と頭をのぞきました。

国内では少子高齢化や格差社会、二百万人を越えた外国籍住民との多文化共生社会の実現、そして昨年の政権交代と初めての挑戦が続けられています。

一人一人の心、家族、地域、国、世界と広がる平和への取組みとして、国内外において未だに推し進められつつある草の根交流の推進はますます重要性を増しています。

城陽市では韓国慶山市と米国のバンクーバー市との姉妹都市交流を中心に、協会をはじめ個人や団体による民間交流が活発に行われています。そのような中で今年度はバンクーバー市との姉妹都市盟約提携15周年を迎えます。

協会ではより多くの方々とともに、異なる文化を楽しむ、体験し受け入れながら、地域に根ざした国際交流の発展を目指してまいります。引き続きご支援を賜りますようお願い申し上げます。

会長 富田 泰溥

かけはし

英会話・韓国語講座受講生募集!

講師はフレンドリーなネイティブ・スピーカー!



英会話講座 <①昼コース ②夜コース>

- ▽期 間 2月8日(月)～3月15日(月) 全6回・毎週月曜日
- ▽時 間 ①午後2時～3時30分 ②午後7時～8時30分
- ▽講 師 ①スティーブン先生、トレバー先生、クリスタル先生
②スティーブン先生、他
- ▽場 所 城陽市福祉センター
- ▽定 員 各コース40人(3クラス制)
- ▽締切り 2月1日(月)



スティーブン先生

韓国語講座

<③初級・夜コース>—基本のハングル文字が少し読める方—

- ▼期 間 2月4日(木)～3月18日(木) 全6回
毎週木曜日(2月11日を除く)
- ▼時 間 午後7時～8時30分
- ▼講 師 金仁吉(キム・インギル)先生
- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼定 員 24人
- ▼締切り 1月28日(木)



<④初級・朝コース>—基本のハングル文字が少し読める方—

- ▽期 間 2月9日(火)～3月30日(火) 全6回
毎週火曜日(3月2日・16日を除く)
- ▽時 間 午前10時～11時30分
- ▽講 師 徐銀柱(ソ・ウンジュ)先生
- ▽場 所 城陽市国際交流協会
- ▽定 員 24人
- ▽締切り 2月2日(火)



韓服試着体験

【各講座とも】

- 受講料 会員 2,000円 一般 5,000円
(但し、英会話講座夜コースのみ 会員 3,000円 一般 6,000円)
- 応募方法 メール、ファックス、往復はがきまたは協会窓口にて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員/入会希望/一般の区分を明記の上協会までお申し込みください。協会からの返信は申し込み方法に準じます。ホームページからもお申し込みできます。なお、郵送の場合返信用ハガキの表には、申込者の住所、氏名を記入してください。
- ※お申し込みが定員を上回った場合は、協会会員を優先し抽選します。

イタリア・ワインの雫



2009年12月4日国際交流協会にて、京都府国際交流員のSara Del Piano (サラ デル ピャーノ)さんをお迎えし、イタリアワインの試飲会を開催しました。

イタリアワインが誇る魅力のひとつが、多彩なブドウ品種です。中でも、今回はサラさんの出身地であるサルデーニャ島で栽培されているブドウ品種(モニカ、カンノウ、ベルメンティーノ、トレバート等)を中心に、5種類のワインとハムやチーズを用意しました。



サラ デル ピャーノさん

試飲会では、サラさんにワインについてのお話の他、サルデーニャ島の文化・歴史・地理・食べ物等、流暢な日本語で紹介していただきました。参加された方々は、興味深くサラさんのお話に耳を傾けながら、テイスティングによりワインの評価を各自採点表に記入して、お好みのワインを召し上がっていただきました。サラさんの出題されたサルデーニャ島のクイズでは、時おり歓声が沸き起こるなど、時間を忘れてお楽しみいただけました。



今回、縁あって「ワインの雫」だなんて素敵な響きのパーティーに参加させてもらうことになりました。私宛てに届いたDMを何気なくリビングに置いていたら…、上の娘が「何?何?私も行きた〜い!」と乗ってきました。二人で仕事帰りに寺田駅で待ち合わせ。



クイズでワインをゲット!

待っている間もワクワク。その予感は当たり、とても楽しいテーブルでした。サラさんの臨場感溢れるお話はサルデーニャ地方に行ってみたくになりましたし、何より!クイズでワインをGET出来たことは、私というよりも娘の大きな喜びになりました(笑)。

姉妹都市交流 児童絵画展 Children's Art Exchange

2009年11月7・8日の市民文化祭作品展(文化パーク城陽)においてバンクーバー・慶山両市の児童絵画を展示し、市民の方々にご覧いただきました。

当協会では毎年、幼児・小学生等の絵画を相互に交換し、姉妹都市との交流を行っています。城



陽市の子どもの絵画は各姉妹都市のコミュニティセンターや市民会館などで展示されます。詳しくは当協会のホームページをご覧ください。また、イベントなどでの絵画の貸出しも行っておりますので是非お申し出ください。

※作品の一例: 右上・バンクーバー市、左下・慶山市



Come on & join us!!



入会のご案内

城陽市国際交流協会(JIEA)でグローバルな文化を積極的に体験してみませんか。ぜひ、2010年度会員にご入会ください。

<主な会員特典>

- ・各種講座やイベントへの優先・割引参加
- ・各種情報の提供
- ・記念品の進呈



- 個人会費・・・年会費1口 3,000円
- 団体会費・・・年会費1口 10,000円
- 法人・賛助会員・年会費1口 20,000円



子ども英会話教室

さんさんフェスタ at 文化パーク城陽
英語 de ゲーム



- 日 時 2010年2月27日(土)
①12:45～ ②13:45～ ③14:45～ (各40分)
- 場 所 文化パーク 西館3F 第3会議室
- 対 象 小学生
- 講 師 トレバー先生
- 受講料 1クラス 300円(会員と同居のお子様は無料)
- 定 員 1クラス 15名程度 先着順
(定員に満たない場合は当日参加可)
- 申込み メール、ファックス、電話または協会窓口にてお申し込みください。メール、ファックスには児童氏名(フリガナ)、保護者氏名、学校名、学年、希望の時間、住所、電話番号を記入してください。・・・・・・



各種問合せ・申込み

城陽市国際交流協会

連絡先は表紙面上部をご覧ください。

ホームページからもお申込みいただけます。